



MANUAL DE USUARIO PARA MODELOS
NB-EDK100USB / NB-EDK200USB
GUÍA DE USUARIO V1.20







USANDO LA UNIDAD CON SEGURIDAD

INSTRUCCIONES PARA PREVENIR INCENDIOS, CORTOS CIRCUITOS O DAÑOS A PERSONAS

Acerca de los avisos de  ADVERTENCIA y  PRECAUCIÓN






 ADVERTENCIA	Se refiere a una instrucción que indica al usuario un riesgo de muerte o daños severos en el caso de un mal uso de la unidad.
 PRECAUCIÓN	Se refiere a una instrucción que indica al usuario un riesgo de muerte o daños severos en el caso de un mal uso de la unidad. *El daño material se refiere a los daños u otros efectos adversos causados con respecto a la casa y todos sus muebles, así como a los animales domésticos o mascotas

◆ Acerca de los Símbolos




	El símbolo  de alerta al usuario de importantes instrucciones o advertencias. El significado específico del símbolo es determinado por el diseño contenido en el interior del triángulo. En el caso específico del símbolo representado a la izquierda es utilizado para precauciones generales, precauciones o alertas de peligro.
	El símbolo  alerta al usuario sobre elementos que nunca deben llevarse a cabo (están prohibidos). La acción específica que no se debe hacer está indicado por el diseño contenido dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que la unidad nunca debe desarmarse.
	El símbolo  alerta al usuario sobre las cosas que se deben realizar. La acción específica que no se debe hacer está indicado por el diseño contenido dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que el enchufe del cable de alimentación debe estar desenchufado del tomacorriente.

SIEMPRE CONTEMPLE LO SIGUIENTE

ADVERTENCIA

- Conecte el enchufe con toma de corriente protegida a tierra. 
- No abra (ni modifique de ninguna manera) la unidad o su adaptador de CA. 
- No intente reparar la unidad ni reemplazar piezas dentro de ella (excepto cuando el manual proporcione instrucciones específicas que le indiquen que lo haga). 
- Nunca use ni guarde la unidad en lugares que sean: Sometido a temperaturas extremas (por ejemplo, luz solar directa en un vehículo cerrado, cerca de un conducto de calefacción, encima de un equipo generador de calor); o están húmedos (por ejemplo, baños, cuartos de aseo, pisos mojados); o son húmedos; o están expuestos a la lluvia o tienen polvo; o están sujetos a altos niveles de vibración. 


ADVERTENCIA

- Cuando utilice la unidad con un bastidor o soporte, el bastidor o soporte debe colocarse con cuidado de modo que esté nivelado y seguro que permanezca estable; si no utiliza un bastidor o soporte, debe asegurarse de que la ubicación que elija para colocar la unidad proporciona una superficie nivelada que apoyará adecuadamente la unidad y la mantendrá sin tambalear. 
- Asegúrese de utilizar únicamente el adaptador de CA suministrado con la unidad. Además, asegúrese de que el voltaje de línea en la instalación coincida con el voltaje de entrada especificado en el cuerpo del adaptador de CA. Otros adaptadores de CA pueden usar una polaridad diferente o estar diseñados para un voltaje diferente, por lo que su uso podría provocar daños, mal funcionamiento o descargas eléctricas. 
- Utilice únicamente el cable de alimentación adjunto. Además, el cable de alimentación suministrado no debe utilizarse con ningún otro dispositivo. 

⚠ ADVERTENCIA

• No retuerza ni doble excesivamente el cable de alimentación, no coloque objetos pesados sobre él. Puede dañar el cable, produciendo elementos dañados y cortocircuitos. El cable dañado puede provocar incendios y descargas eléctricas.

• Esta unidad, ya sea sola o en combinación con un amplificador y auriculares o altavoces, puede producir niveles de sonido que podrían causar una pérdida auditiva permanente. No lo opere durante un período prolongado a un nivel que resulte incómodo. Si experimenta alguna pérdida de audición o zumbidos en los oídos, debe dejar de usar la unidad inmediatamente y consultar a un audiólogo.

• No permita ningún objeto (por ejemplo, material inflamable, monedas, alfileres); o líquidos de cualquier tipo (agua, refrescos, etc.) puedan penetrar en la unidad.

• Apague inmediatamente la alimentación, retire el adaptador de CA del tomacorriente, como se indica en la página de "información" cuando:

a. El adaptador de CA, el cable de alimentación o el enchufe se han dañado o

b. Si se produce humo u olor inusual

c. Se han caído objetos o se ha derramado líquido sobre la unidad o

d. La unidad ha estado expuesta a la lluvia (o se ha mojado) o

e. La unidad no parece funcionar con normalidad o muestra un cambio marcado en su rendimiento.

• En hogares con niños pequeños, un adulto debe supervisar hasta que el niño sea capaz de seguir todas las reglas esenciales para el funcionamiento seguro de la unidad.

• Proteja la unidad de impactos fuertes. (¡no la dejes caer!)

• No fuerce el cable de alimentación de la unidad para compartir un tomacorriente con un número excesivo de otros dispositivos. Tenga especial cuidado al utilizar cables de extensión: la potencia total utilizada por todos los dispositivos que ha conectado al

⚠ ADVERTENCIA

tomacorriente del cable de extensión nunca debe exceder la potencia nominal (vatios /amperios) del cable de extensión. Las cargas excesivas pueden hacer que el aislamiento del cable se caliente y eventualmente se derrita.

• La unidad y el adaptador de CA deben ubicarse de manera que su ubicación o posición no interfiera con la ventilación adecuada.

• Agarre siempre sólo el enchufe del cable del adaptador de CA cuando lo conecte desde un tomacorriente o esta unidad.

• En intervalos regulares, debe desenchufar el adaptador de CA y limpiar con un paño seco para limpiar todo el polvo y otras acumulaciones de sus puntas. Además, desconecte el enchufe de alimentación de la toma de corriente siempre que la unidad no se utilice durante un período de tiempo prolongado. Cualquier acumulación de polvo entre el enchufe y la toma de corriente puede provocar una insolación deficiente y provocar un incendio.

• Trate de evitar que los cables y cordones se enreden. Además, todos los cables y cordones deben colocarse de manera que estén fuera del alcance de los niños.

• Nunca se suba ni coloque objetos pesados sobre la unidad.

• Nunca manipule el adaptador de CA de estos enchufes con las manos mojadas cuando lo conecte o desenchufe de un tomacorriente de esta unidad.

• Antes de mover la unidad, desconecte el adaptador de CA y todos los cables provenientes de dispositivos externos.

• Antes de limpiar la unidad, apague la alimentación y desenchufe el adaptador de CA del tomacorriente.

• Siempre que sospeche la posibilidad de que se produzcan rayos en su área, desconecte el adaptador de CA del tomacorriente.

• Guarde las tapas que pueda quitar y los pernos de alas incluidos en un lugar seguro fuera del alcance de los niños, para que no haya posibilidad de que se los traguen accidentalmente.



NOTAS IMPORTANTES

Alimentación de Electricidad

- No conecte esta unidad a la misma toma eléctrica que está siendo utilizada por un aparato eléctrico controlado por un inversor (como un refrigerador, lavadora, horno de microondas o aire acondicionado), o que contiene un motor. Dependiendo de la forma en que se utilice el aparato eléctrico, el ruido de la fuente de alimentación puede provocar un mal funcionamiento de esta unidad o producir un ruido audible. Si no es práctico utilizar una toma de corriente separada, conecte un filtro de ruido de la fuente de alimentación entre esta unidad y la toma de corriente.
- Por seguridad y para que el dispositivo funcione correctamente, debe asegurarse de que la conexión esté bien conectada a tierra.
- Antes de conectar esta unidad a otros dispositivos, apague todas las unidades. Esto ayudará a prevenir fallas y / o daños a los altavoces u otros dispositivos.

Colocación

- Utilizar la unidad cerca de un amplificador (u otros aparatos que contengan grandes transformadores de electricidad) pueden inducir ruido (hum). Para corregir este problema cambie la orientación de esta unidad o aléjelo de la fuente de interferencia.
- Este dispositivo puede interferir con la recepción de radio o televisión, no lo utilice cerca de estos receptores.
- Pueden aparecer ruidos si hay dispositivos de comunicación inalámbrica como teléfonos celulares están siendo operados cerca de esta unidad, tales ruidos pueden aparecer cuando reciba una llamada o mientras está conversando, para evitar experimentar este problema retire los dispositivos lejos de esta unidad o simplemente apáguelos.
- No exponga esta unidad directamente a los rayos del sol, colocar esta unidad cerca de dispositivos que generan calor, dejarlo en el interior de un auto bajo el sol o someter de alguna otra manera esta unidad a temperaturas elevadas puede deformar o decolorar la unidad.
- Cuando movemos esta unidad de un lugar a otro donde las condiciones de temperatura y humedad son muy diferentes pueden aparecer gotas dentro de la unidad, esto puede ocasionar daños o mal funcionamiento si intenta usar la unidad en esas condiciones. Por lo tanto, antes de usar la unidad debes dejarla reposar durante varias horas hasta que la condensación se haya evaporado por completo.

Mantenimiento

- Para la limpieza diaria limpie la unidad con un paño suave y seco, o bien uno ligeramente humedecido con agua, para remover suciedad rebelde utilice un paño impregnado levemente con un detergente no abrasivo, asegúrese de secar bien la unidad con un paño suave y seco.
 - Nunca utilice Benceno, Tíner, Alcohol o algún solvente de ningún tipo para reducir la posibilidad de decoloración y/o deformación de la unidad.
-

Advertencias

- Por favor tome en cuenta que la memoria de la unidad puede perderse irreversiblemente debido a un mal funcionamiento o uso inapropiado de la unidad.
 - Tenga cuidado al manipular los botones u otros controles de la unidad, y cuando use los Jacks y conectores manejarlos con rudeza puede ocasionar mal funcionamiento.
 - Nunca golpee o aplique mucha presión sobre el display.
 - Cuando conecte o desconecte los cables siempre sujételos de los conectores, nunca tire directamente del cable ya que de esta manera podría ocasionar cortos o daños en los elementos internos de los cables.
 - Para evitar molestar a sus vecinos, trate de mantener la unidad a un volumen razonable, tal vez prefiera usar audífonos para no preocuparse por la gente alrededor de usted.
 - Dado que las vibraciones del sonido pueden transmitirse a través de pisos y paredes en un grado mayor de lo esperado, tenga cuidado de no permitir que dicho sonido se convierta en una molestia para los vecinos, especialmente por la noche procure usar auriculares.
 - Cuando necesite transportar la unidad, empáquelo en su caja (incluyendo el material de empaque interno) en la que venía, de otra manera utilice material de empaque equivalente.
 - Algunos conectores cables contienen resistencias, no utilice cables que incorporan resistencias para conectar la unidad, el uso de estos cables puede ocasionar un nivel de sonido extraordinariamente bajo o imposible de escuchar.
-

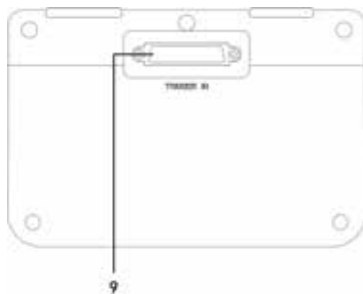
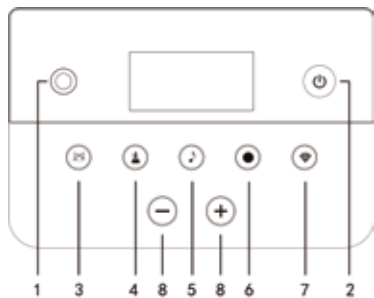
Contenidos

1.- Introducción	1
1.1 Componentes del módulo	1
1.1.1 Paneles Superior y Trasero	1
1.1.2 Panel de conexiones	1
1.2 Conceptos básicos y operación del Módulo	2
1.2.1 Modo de Batería (DRUM)	2
1.2.2 Modo de CLICK	2
1.2.3 Modo de Canción (SONG)	2
1.2.4 Modo de grabación (REC)	2
1.2.5 Apagado (Power Off)	3
2.- Ajustes Avanzados	3
2.1 Selección de Volumen y Parámetros de los Triggers	3
2.2 Configuración del Metrónomo	3
2.3 Configuración relacionada al MIDI	4
2.4 Restaurando valores de fabrica	5

1.- Introducción

1.1 Componentes del Módulo

1.1.1 Paneles superior y trasero



1.- Perilla de Volumen

Ajusta el Volumen de salida del conector de Audífonos.

2.- Botón de encendido

Enciende y apaga la unidad. Presione para encender y para apagar la unidad mantenga el botón presionado por unos segundos.

3.- Botón de Batería (Drum)

Cuando este botón está encendido presiona +/- para cambiar el juego de sonidos de la batería (15 juegos disponibles).

4.- Botón de Click (Metrónomo)

Cuando el botón se encuentra encendido el TEMPO puede modificarse presionando +/- y presionando el botón MULTI se enciende y se apaga el metrónomo.

5.- Botón de Canción (Song)

Cuando la luz de este botón está encendida, presiona +/- para escoger una canción. Presione el botón MULTI para reproducir o detener la canción.

6.- Botón de Grabación (Rec)

Cuando la luz de este botón está encendida, comience a grabar su interpretación. Presione el botón MULTI para iniciar o detener su grabación.

7.- Botón de MULTI

Presione este botón para iniciar o detener el metrónomo o las canciones, si lo mantiene presionado entrará a los ajustes avanzados.

8.- Botones de Más y Menos (+/-)

Utilice estos botones para cambiar entre sets de batería, ajustar el tempo del metrónomo, seleccionar una canción etc.

9.- Conector de entrada de TRIGGER

Conectando el cable especial se conectan los pads y el pedal al módulo.

1.1.2 Panel de conexiones



1.- Conector DC IN

Aquí debe conectar el eliminador de corriente.

2.- Conector USB

Se utiliza para conectar a una PC como dispositivo MIDI

3.- Conector de Auxiliar (AUX)

Se utiliza para conectar un dispositivo de audio externo como un Celular, Tablet o Reproductor de MP3.

4.- Conector de Audífonos (PHONE)

Se utiliza para conectar audífonos Stereo, Amplificadores Mezcladoras u otros equipos de audio externos.

1.2 Conceptos básicos y operación del Módulo

1.2.1 Modo de Batería (Drum Kit)

Presione el botón DRUM para entrar al modo de Batería, La luz del botón DRUM se encenderá.



P01 es el set de batería que aparecerá por defecto.

- Seleccione el set de batería que desea (entre P01 y P15) con los botones +/-
- Presione el botón MULTI para iniciar el metrónomo, el botón de CLICK parpadeará de acuerdo al metrónomo.
- Presione una vez más el botón MULTI para detener el metrónomo y la luz de el botón se apagará.

1.2.2 Modo Metrónomo (CLICK)

- Presione el botón CLICK para entrar al modo de metrónomo.



La luz del botón CLICK se encenderá.

- Usando los botones +/- para ajustar el TEMPO.

El rango de tempo es de 20 a 300 bmp.

Presione el botón MULTI para abrir el metrónomo.

La luz del botón CLICK parpadeará de acuerdo con el metrónomo. Presione el botón MULTI nuevamente para detener el metrónomo. La luz del botón volverá a quedar encendida.

1.2.3 Modo Canción (SONG)

- Presione el botón SONG para entrar al modo Canción. La luz del botón SONG se encenderá.



- Usando los botones +/- podrá seleccionar la canción entre S1 y S15.
- Presione el botón MULTI para reproducir la canción. Presione el botón MULTI de nuevo para detener la reproducción.
- La luz del botón MULTI se enciende cuando está reproduciendo y se apaga cuando se detiene la reproducción.

Consejo:

- Cuando reproduzca una canción el Tempo de la canción puede cambiarse cambiando el Tempo del metrónomo.
- Cuando seleccione una canción, el metrónomo se ajustará de acuerdo al tempo de la canción.

1.2.4 Modo de Grabación (REC)

- Presione el botón REC para entrar en el modo de Grabación,



la luz del botón de REC se encenderá y el metrónomo empezará a trabajar automáticamente listo para comenzar a grabar.

- Toque la batería para comenzar a grabar.
- Presione de nuevo el botón REC para dejar de grabar. Este tiempo el display mostrará el Tempo. *Presione MULTI para reproducir la grabación.
- Al presionar el botón MULTI durante una grabación, la grabación se detendrá y de inmediato comenzará a reproducirse lo grabado.

• Si la pantalla dice “no” cuando presione el botón MULTI eso indica que no hay ningún archivo grabado.

Consejo:

• Después de grabar, cuando usted cambie a otra función el archivo grabado será eliminado.

• Si el número máximo de notas que se pueden grabar (5000) es excedido la grabación se detendrá inmediatamente.

1.2.3 Apagado

1.- Baje completamente el volumen de la unidad y cualquier equipo conectado.

2.- Mantenga pulsado el botón POWER hasta que la pantalla muestre el mensaje “POWER OFF”

3.- Suelte el botón.



2. Ajustes Avanzados

2.1 Ajustes de Volumen y parámetros de los TRIGGERS

1.- Presione el botón DRUM para entrar al modo batería.
2.- Presione el botón MULTI más de dos segundos para entrar a la interfaz de ajustes de volumen de los pads, durante ese tiempo la luz del botón DRUM parpadeará. (El pad que viene seteado por defecto para ajustar es el de bombo).

3.- Golpee el pad que necesita ajustar. Usando los botones +/- para editar el valor.

4.- Presiones el botón Drum de nuevo para cambiar a la interfaz de ajuste de parámetros de los TRIGGERS.

Pantalla	Ajuste	Valor	Descripción
	Volumen	0 a 127	El volumen de cada PAD
	Parámetros del Trigger	0-10	Los parámetros de Trigger de cada pad.

5.- Golpee el pad que desea ajustar. Use los botones +/- para ajustar los valores.

6.- Presione de nuevo el botón MULTI para guardar los ajustes y regresar al modo BATERÍA.




* Los parámetros de activación son una combinación de sensibilidad y anti-choque. Mientras más alto sea el valor, más sensible será el Trigger y menor el anti-choque.

2.2 Ajustes del metrónomo

El Tempo y el rango pueden cambiarse.

1.- Presione el botón CLICK para entrar a la interfaz del metrónomo.

2.- Presione el botón MULTI por más de dos segundos y la interfaz de ajustes de metrónomo aparecerá.

Pantalla	Ajuste	Valor	Descripción
	Pulsaciones	De b01 al b09	Ajuste de pulsaciones
	Ritmo	Nota entera ½ nota ¼ de nota 1/8 de nota Triple de ocho notas 1/16 de nota	Establecer el alcance temporal del ritmo
	Volumen	U01 al u10	Ajuste el volumen del metrónomo

4.- Usando los botones +/- para cambiar los valores.

5.- Presione el botón MULTI para salvar los ajustes y regresar a la interfaz de metrónomo.

2.3 Ajustes relacionados con MIDI

1.- Presione el botón SONG para entrar a la interfaz de Canciones.

2.- Presione el botón MULTI más de dos segundos y la interfaz de ajustes MIDI aparecerá.

3.- Golpee el pad que desea ajustar. Use los botones +/- para editar el valor clave MIDI de los pads (entre 0 y 127).

4.- Presione el botón MULTI de nuevo para guardar los cambios y regresar al modo CANCIÓN.

* Consejo:

En caso de que el valor de la clave MIDI del golpe de parche y el golpe de aro del pad sean iguales, siempre aparecerá el sonido del parche cuando se golpee el parche y el aro.

Códigos MIDI (Valores de Fábrica)

Pad	Valor Asignado
Bombo	36
Golpe al parche de Tarola	38
Golpe al Aro de Tarola	40
Golpe al parche Tom 1	48
Golpe al parche Tom 2	45
Golpe al parche Tom 3	43
Golpe al cuerpo del Crash	49
Golpe al borde del Crash	55
Golpe al cuerpo del Ride	51
Golpe al borde del Ride	59

Pad	Valor Asignado
Cuerpo de Hihat abierto	46
Borde del Hihat abierto	26
Cuerpo del Hihat cerrado	42
Borde del Hihat cerrado	22
Pedal del Hihat cerrado	44
Golpe fuerte Pedal de Hihat medio cerrado	23
Golpe Suave Pedal de Hihat medio cerrado	24
Golpe de baqueta en tarola	37
Campana de Ride	69
Hihat Splash	99

2.4 Restauración de los valores de fábrica

1.- Mantenga oprimido el botón + mientras está apagado el módulo, y presione el botón de encendido al mismo tiempo.

Imagen 1



2.- Suelte el botón cuando la pantalla se muestre como en la imagen

Imagen 2



En ese momento la pantalla se mostrará como en la imagen 2. Presione el botón MULTI para restaurar los ajustes de fábrica. La pantalla comenzará a parpadear hasta que termine.

La Baterías **New Beat** Modelos **NB-EDK100USB** y **NB-EDK200USB**
están fabricadas en colaboración con la marca AVATAR
Si tiene alguna duda o comentario contacte con
administración.ventas01@gonher.com
Traducción al español: Victor Herrera, Julio 2022
